

An die Delegiertenversammlung des

Schweizerischen Freibergeverbandes

Les Longs - Prés
1580 Avenches

Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision der Jahresrechnung 2019

(umfassend die Zeitperiode vom 1.1. - 31.12.2019)

25. März 2020

Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision
an die Delegiertenversammlung des

Schweizerischen Freibergeverbandes, Avenches

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang) des Schweizerischen Freibergeverbandes für das am 31. Dezember 2019 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der bei der geprüften Einheit vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung nicht Gesetz und Statuten entspricht.

Burgdorf, 25. März 2020

BDO AG

ppa. Bianca Knödler

Leitende Revisorin

Zugelassene Revisionsexpertin

ppa. Sibylle Schmid

Zugelassene Revisionsexpertin

Beilagen
Jahresrechnung

Bilan FSM au 31.12.2019 avec comparaison
Bilanz SFZV per 31.12.19 mit Vergleich

Désignation / Beschreibung	31.12.2016	31.12.2017	31.12.2018	31.12.2019
1 Actifs / Aktiven				
10 Actifs circulants / Umlaufvermögen				
Total 100 Liquidités, titres / Liquide Mittel	466'450.50	582'902.18	688'063.14	646'906.09
Total 110 Débiteurs, autres créances / Debitoren	1'161'583.61	1'076'763.37	1'077'915.25	1'093'589.22
Total 120 Stocks / Warenlager	82'000.00	78'000.00	75'000.00	108'000.00
Total 130 Actifs transitoires / Transitorische Aktiven	18'240.34	12'928.41	41'402.91	28'557.67
Total 10 Actifs circulants / Umlaufvermögen	1'728'274.45	1'750'593.96	1'882'381.30	1'877'052.98
15 Actifs mobilisés et immatériels / Anlagevermögen				
Total 15 Actifs mobilisés et immatériels / Anlagevermögen	96'987.10	20'079.40	20'929.05	6'757.65
Total 1 Actifs / Aktiven	1'825'261.55	1'770'673.36	1'903'310.35	1'883'810.63
2 Passifs / Passiven				
20 Créanciers, Passifs transitoires / Verbindlichkeiten, transitorische Passiven				
200 Créanciers, divers / Kreditoren				
Total créances et dettes de livraison / Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	310'602.04	1'224'747.40	1'241'463.08	1'164'497.71
Total autres créances à court terme / autres créances à court terme	68'909.10	61'394.90	59'540.10	50'985.60
Total autres créances à court terme charges salariales / Kurzfristige Verbindlichkeiten Lohnkosten	0.00	0.00	0.00	0.00
Total 200 Créanciers, divers	379'511.14	1'286'142.30	1'301'003.18	1'215'483.31
2301 Passifs transitoires / Transitorische Passiven	1'049'131.62	57'250.89	71'035.76	64'542.53
Total 20 Créanciers, Passifs transitoires / Verbindlichkeiten, transitorische Passiven	1'428'642.76	1'343'393.19	1'372'038.94	1'280'025.84
28 Fonds propres / Eigenkapital				
Total 260 Réserves / Reserven	197'500.00	214'500.00	295'975.00	335'975.00
Total 280 Fonds propres fédération / Verbandskapital	171'909.05	199'118.79	212'780.18	235'296.41
Excédent de charges-produits / Ausgaben-Einnahmenüberschuss	27'209.74	13'661.39	22'516.23	32'513.38
280 Total Fonds propres fédération / Total Verbandskapital	199'118.79	212'780.18	235'296.41	267'809.79
28 Total Fonds propres / Total Eigenkapital	396'618.79	427'280.18	531'271.41	603'784.79
Total 2 Passifs / Passiven	1'825'261.55	1'770'673.36	1'903'310.35	1'883'810.63

Schweizerischer Freibergerverband - Fédération suisse du franchises-montagnes, Avenches

Erfolgsrechnung	Rechnung Comptes 31.12.2018 Fr.	Budget 2019 Fr.	Rechnung Comptes 31.12.2019 Fr.	Budget 2020 Fr.	Pertes et Profits
No <u>Ertrag aus Leistungen</u>					<u>Recettes de prestations</u>
1 Herdebuch	1'319'685.72	1'294'680.00	1'322'531.43	1'252'500.00	Livre généalogique
2 Zuchtprüfungen	145'531.15	144'100.00	145'340.04	132'600.00	Epreuves d'élevage
3 Verbandszeitschrift	133'871.15	133'000.00	127'392.39	127'000.00	Journal de la fédération
4 Uebrigter Ertrag	169'897.92	202'640.00	172'264.64	164'200.00	Autres recettes
5 Sponsoring	53'704.72	43'000.00	70'584.61	55'300.00	Sponsoring
6 Erlösminderungen	0.00	-1'000.00	0.00	-1'000.00	Diminution de recettes
<u>Nettoertrag aus Leistungen</u>	<u>1'822'690.66</u>	<u>1'816'420.00</u>	<u>1'838'113.11</u>	<u>1'730'600.00</u>	<u>Recettes de prestations nettes</u>
<u>Neutrale Einnahmen und Ausgaben</u>	0.00	0.00	0.00	0.00	<u>Recettes et dépenses neutres</u>
<u>Betriebsaufwand</u>					<u>Charges d'exploitation</u>
7 Dienstleistungsaufwand	-522'849.82	-535'850.00	-511'049.18	-553'400.00	Dépenses pour prestations
8 Verbandszeitschrift	-143'860.57	-145'000.00	-144'043.96	-140'000.00	Magazine FM
9 Handelswarenaufwand	-69'227.90	-84'000.00	-109'804.55	-65'910.00	Dépenses pour marchandises
10 Personalaufwand	-518'763.85	-517'000.00	-512'673.40	-493'000.00	Frais de personnel
11 Sozialkosten	-113'189.15	-114'000.00	-110'357.90	-104'500.00	Charges sociales
12 Uebrigter Personalaufwand	-85'299.55	-72'800.00	-57'772.95	-83'000.00	Autres frais de personnel
Sonstiger Betriebsaufwand:					Autres charges d'exploitation:
13 Raumaufwand	-31'435.25	-33'000.00	-31'507.90	-33'000.00	Dépenses locaux
14 Unterhalt Sachanlagen	-32'581.60	-43'000.00	-53'904.55	-51'000.00	Entretien valeurs immobilisées
15 Sachversicherungen	-2'530.45	-2'500.00	-2'187.65	-2'500.00	Assurances commerciales
16 Verwaltungs- und Informatikaufwand	-49'777.34	-53'000.00	-50'497.45	-58'600.00	Frais administratifs et informatique
17 Werbeaufwand	-118'922.45	-173'780.00	-156'259.66	-150'500.00	Frais publicitaires
<u>Total Betriebsaufwand</u>	<u>-1'688'437.93</u>	<u>-1'773'930.00</u>	<u>-1'740'059.15</u>	<u>-1'735'410.00</u>	<u>Total charges d'exploitation</u>
<u>Betriebsgewinn vor Abschreibungen</u>	134'252.73	42'490.00	98'053.96	-4'810.00	<u>Résultat d'exploitation avant amort.</u>
18 Abschreibungen	-12'252.50	-10'000.00	-14'171.40	-10'000.00	Amortissements
19 Finanzertrag	0.50	0.00	0.47	0.00	Produits financiers
20 Finanzaufwand	-8'009.50	-5'500.00	-6'658.55	-7'000.00	Charges financières
<u>Total Finanzergebnis</u>	<u>-8'009.00</u>	<u>-5'500.00</u>	<u>-6'658.08</u>	<u>-7'000.00</u>	<u>Résultat financier</u>
Ausserordentlicher Erfolg, Steuern, Gebühren					Produit extraordinaire, impôt, taxes
21 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	Produit / charge extraordinaires
Total ausserord. Erfolg	-10'000.00	0.00	-4'711.10	0.00	Total résultat extraordinaire
23 Steuern, Gebühren	0.00	0.00	0.00	0.00	Impôts, taxes
<u>Unternehmensgewinn / Verlust</u>	<u>103'991.23</u>	<u>26'990.00</u>	<u>72'513.38</u>	<u>-21'810.00</u>	<u>Bénéfice / Perte de l'entreprise</u>
4600 Auflösung Reserven	0.00	0.00	0.00	41'475.00	Dissolution réserves/provisions
4601 Erstellung von Reserven/Provisionen	-81'475.00	0.00	-40'000.00		Création de réserves / provisions
<u>Ausgaben-Einnahmenüberschuss</u>	<u>22'516.23</u>	<u>26'990.00</u>	<u>32'513.38</u>	<u>19'665.00</u>	<u>Excédent de charges-produits /</u>

Fédération Suisse du franchises-montagnes, Avenches
Schweizerischer Freibergerverband, Avenches

Annexe exercice comptable 2019
Anhang zur Jahresrechnung 2019

	2019	2018
	CHF	CHF
Données selon art. 958 - 962 CO Angaben gemäss Art. 957 bis 962 OR		
Anzahl Mitarbeiter Bandbreite der Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt Nombre employés Moyenne annuelle du taux d'occupation à 100%	<10	<10
Créances envers insitutions de prévoyance professionnelle Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen	6'957.55	8'205.90
Explications aux produits extraordinaires aucun Erläuterung zur ausserordentlichen Erfolg keine	0.00	0.00
Explications aux charges extraordinaires 2018: Caisse de pension part employeur ancien employé Piazza 2019: différence entre paiement et provision Erläuterung zum ausserodentlichen Aufwand 2018: Pensionskasse Arbeitgeberanteil frührer Arbeitnehmer Piazza. 2019: Differenz zwischen Zahlung und Rückstellung	4'711.00	10'000.00
Evènements importants après le jour fixé de bilan	COVID-19	aucun
<i>Le 31 janvier 2020, l'Organisation mondiale de la santé (OMS) a décrit la propagation du coronavirus (appelé "COVID-19") comme une urgence sanitaire internationale. A sa suite, dès le 13 mars, le Conseil fédéral a qualifié la situation de « extraordinaire » et pris certaines décisions pour lutter contre la pandémie, notamment l'interdiction de toutes les manifestations publiques ou privées, y compris les manifestations sportives et les activités associatives de plus de 5 personnes. Le comité et la direction de la FSFM ont suivi tous ces événements et décidé de prendre toutes les mesures nécessaires pour protéger son personnel. Au moment de l'approbation de l'état financier actuel, les conséquences financières, ainsi que les effets directs et indirects de cette pandémie ne peuvent pas être évalués de manière fiable. Le comité et la direction de la FSFM ne prévoient actuellement aucun effet significatif pour l'avenir de la Fédération suisse du franchises-montagnes, bien que cela puisse changer en fonction de l'évolution des mesures de confinement prises. Comme le coronavirus a atteint des proportions épidémiques après la date de clôture, il n'en a pas été tenu compte dans les états financiers 2019 conformément aux principes comptables statutaires.</i>		
Wesentliche Ereignisse nach dem Bilanzstichtag	COVID-19	keine
<i>Am 31. Januar 2020 hat die Weltgesundheitsorganisation (WHO) die Ausbreitung des Coronairus (sog. " COVID-19 ") als internationale Gesundheitsnotlage bezeichnet. Anschliessend, ab dem 13. März hat der Bundesrat die Situation als « aussergewöhnlich » eingestuft und gewisse Massnahmen gegen die Ausbreitung der Pandemie ergriffen, im Besonderen das Verbot für alle öffentlichen und privaten Veranstaltungen, inklusive Sportveranstaltungen und Zusammenkünfte von mehr als 5 Personen. Der Vorstand und die Direktion des SFV haben die Ereignisse verfolgt und beschlossen alle nötigen Massnahmen zum Schutz des Personals zu ergreifen. Zum Zeitpunkt der Genehmigung dieser Jahresrechnung können die direkten und indirekten Auswirkungen dieser Pandemie nicht verlässlich abgeschätzt werden. Der Vorstand und die Direktion des SFV gehen aktuell nicht von bedeutsamen Auswirkungen auf die Zukunft des Schweizerischen Freibergerverbands aus, wobei sich im Verlauf der Pandemie und den damit zusammenhängenden Massnahmen, die ergriffen werden, ändern kann. Nachdem der Coronavirus erst nach dem Bilanzstichtag epidemische Ausmasse angenommen hat, wird in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Rechnungslegungsgrundsätzen das Ereignis nicht in der Jahresrechnung 2019 erfasst.</i>		
Dissolution réserves latentes Nettoauflösung stille Reserven	0.00	26'334.05